Registe o seu produto e obtenha suporte em www.philips.com/welcome

CAM200



# Manual do utilizador



# Índice

1	<b>Importante</b> Segurança Aviso	4 4 4
2	A sua câmara de filmar	6
	Conteúdo da embalagem Vista geral das funções	6 7
3	<b>Introdução</b> Inserir cartão Micro SD Ligar	9 9 9
	Configuração pela primeira vez Carregar a bateria incorporada	9 11
4	<b>Utilizar a sua câmara de filmar</b> Gravar vídeo Tirar fotografias	12 12 12 12
	Partilhar os seus filmes ou fotografias por ligação sem fios Ajustar definições	14 15
5	Outras utilizações da sua câmara de filmar	17
	via HDMI	17
	de filmar	17
6	Especificações técnicas	19
7	Perguntas mais frequentes (FAQ)	20

# 1 Importante

#### Segurança

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Respeite todos os avisos.
- (4) Siga todas as instruções.
- 5 Não use o aparelho perto de água.
- 6 Limpe-o apenas com um pano seco.
- Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- (8) Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- (9) Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- (10) Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- (1) O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente

aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

#### Aviso

# €0700 (!)

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

[	<b>CE</b> 0700 <b>!</b> R&TTE Directive 1999/5/EC													
	BG	$\checkmark$	RO	$\checkmark$	BE	1	LT	1	LI	<	IS	$\checkmark$	SE	$\checkmark$
	DK	$\checkmark$	ES	$\checkmark$	CZ	$\checkmark$	NL	<	AT	<	LV	$\checkmark$	SK	$\checkmark$
	FR	$\checkmark$	UK	$\checkmark$	FI	$\checkmark$	PT	$\checkmark$	CY	<	ΜТ	$\checkmark$	PL	$\checkmark$
	HU	$\checkmark$	NO	$\checkmark$	GR	<	SI	<	EE	<				
	IT	$\checkmark$	LŪ	1	IE	1	СН	$\checkmark$	DE	$\checkmark$				

O dispositivo pode ser operado na UE sem restrições em zonas interiores, mas não pode ser operado ao ar livre em França no total da banda até novas informações.

Este produto cumpre os requisitos da directiva 1999/5/CE.

A distância mínima entre o utilizador e/ou qualquer pessoa presente e a estrutura de radiação do transmissor é de 15 cm. Para aceder à DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE, vá a http://download. p4c.philips.com/files/c/cam200\_00/cam200\_00\_ doc\_aen.pdf.



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as guais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.



#### Nota

• O logótipo de segurança e a informação relativa ao consumo de energia encontram-se na face interior da cobertura de protecção na parte inferior da câmara de filmar.

Entregue sempre o produto a um profissional para remover a bateria incorporada.



# 2 A sua câmara de filmar

#### Introdução

#### Com esta câmara de filmar portátil, pode:

- gravar vídeos Full HD (1080P) ou VGA
- tirar fotografias
- reproduzir filmes ou fotografias capturados no ecrã grande de um televisor através de uma ligação sem fios ou por HDMI
- carregar filmes ou fotografias capturados para a Internet através de uma ligação sem fios ou de um PC/Mac

#### Conteúdo da embalagem

Assegure-se de que os seguintes itens se encontram na caixa:

- Câmara de filmar
- Guia de Início Rápido
- Cabo USB (com um conector mini USB)
- Bolsa
- Alça de mão

#### Vista geral das funções





- (1) Ecrã táctil
- Ligação para tripé
- 3 MICRO SD
  - Colocar um cartão Micro SD.

#### (4) +/-

- No modo de visor, aumente e diminua o zoom.
- Durante a reprodução de vídeo, altere o volume.

#### (5) Botão do obturador de vídeo (vermelho)

- No modo de visor para fotografia, mude para o modo de visor para vídeo.
- No modo visor para vídeo, inicie/pare uma gravação de vídeo.
- No modo de reprodução, mude para o modo de visor para vídeo.

#### 6 Orifício para a alça de mão

#### (7) Entrada mini HDMI

- Ligar a um televisor através de um cabo HDMI com um mini conector HDMI (tipo C).
- 8 RESET
  - Repor as predefinições.
- (9) Entrada mini USB
  - Ligar a um PC/Mac através do cabo USB fornecido.

#### 10 Botão do obturador de fotografia ( 🗖 )

- No modo de visor para vídeo, mude para o modo de visor para fotografia.
- No modo de visor para fotografia, tire uma fotografia.
- No modo de reprodução, mude para o modo de visor para fotografia.
- (11) 也
  - Ligar/desligar a câmara de filmar.

#### (12) Microfones incorporados

#### **PT** 7

- (13) Luz do flash
- (14) Lente
- (15) Altifalante incorporado

# 3 Introdução

### Inserir cartão Micro SD



- 1 Abra a tampa protectora da entrada do cartão Micro SD.
- 2 Insira um cartão Micro SD (não fornecido) na ranhura.
  - Certifique-se de que o cartão Micro SD não está protegido contra escrita.
  - Certifique-se de que o contacto de metal do cartão está voltado para baixo.
- **3** Feche a tampa protectora com firmeza.

#### Ligar

- Prima 🖒.
  - → Na primeira utilização, é apresentado um menu para selecção do idioma no ecrã (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 9).



 Para poupar energia, a câmara de filmar desliga-se automaticamente após 3 minutos de inactividade. Para ligar a câmara de filmar novamente, prima U.

#### Para desligar a câmara de filmar:

- Prima novamente  ${}^{m U}$  .
  - → A retroiluminação no ecrã táctil desliga-se.

# Configuração pela primeira vez

Pode encontrar a descrição de mais opções de definições na secção "Ajustar definições" (consulte 'Ajustar definições' na página 15). Quando liga a câmara de filmar pela primeira vez, é apresentado um menu para selecção do idioma no ecrã.

- No ecrã táctil, toque na barra de deslocamento (▲ / ▼) para se deslocar para cima/para baixo.
- 2 Toque num idioma para o realçar.
- **3** Toque em **[Concluído]** para confirmar.
  - É apresentado um menu para definição da data.
- 4 Toque em ▲ / ▼ para definir o dia, o mês e o ano, sucessivamente.
- 5 Toque em [OK] para confirmar a definição da data.
  - É apresentado um menu para definição da hora.
- 6 Toque em ▲ / ▼ para definir as horas e os minutos, sucessivamente.
- 7 Toque em **[OK]** para confirmar a definição da hora.
  - → A primeira configuração está concluída.
  - → A câmara de filmar entra no modo de visor para vídeo.
  - ➡ É apresentada uma barra de definições na parte inferior do ecrã táctil.

#### 🔆 Dica

 Para ocultar a barra de definições, toque em qualquer área em branco no ecrã táctil. Para apresentar novamente a barra de definições, toque em <sup>000</sup> no canto inferior direito do ecrã táctil.

#### Seleccionar uma resolução

- 1 No modo de visor, toque em 🍪 para aceder ao menu de definições.
- 2 Toque em [Resolução].
- **3** Toque em **[Vídeo]** ou **[Fotografia]**.
- 4 Toque numa resolução de vídeo ou fotografia da sua preferência para a realçar.
- 5 Toque em **[Concluído]** para confirmar a definição.

#### Seleccionar um efeito especial

Pode seleccionar um dos seguintes efeitos especiais: [Normal], [Black & White], [Sépia] e [Filtro de cor].

- 1 No modo de visor, toque em 🐑 para aceder à definição **[Efeitos]**.
- 2 Toque em ◀ / ▶ para seleccionar um efeito especial da sua preferência.
- **3** Toque em **[OK]** para confirmar a definição.

#### Seleccionar uma cena

#### Pode seleccionar uma das seguintes cenas: [Automático], [Pele], [Neve/Praia], [Nocturno], [Retroilum.] e [Pôr-do-sol].

- 1 No modo de visor, toque em 🕮 para aceder à definição **[Cena]**.
- 2 Toque em ◀/ ▶ para seleccionar uma cena da sua preferência.
- **3** Toque em **[OK]** para confirmar a definição.

#### Seleccionar um modo de flash

- - (fotografia) flash automático, flash ligado ou flash desligado
  - (vídeo) flash ligado ou flash desligado

#### Configurar uma ligação Wi-Fi

1 No modo de visor, toque em ↔ para aceder ao menu de definições.



2 Toque em [Conectividade] -> [WiFi] para aceder às definições do Wi-Fi.

Connectivity WIFi	
Ustream	- Cart
Acc Maragement	
	Back

- 3 Toque em [Ligado] para realçar a opção e, em seguida, toque em [Concluído] para confirmar.
  - ➡ A câmara de filmar começa a detectar as redes Wi-Fi disponíveis.
  - → Alguns momentos depois, é apresentada uma lista das redes Wi-Fi detectadas.



4

- Toque na sua rede doméstica Wi-Fi na lista.
- 5 Toque em [OK] para confirmar.
- 6 Introduza a sua palavra-passe Wi-Fi (se definida).

- 7 Toque em [OK] para confirmar a sua definição.
  - → Depois da ligação bem-sucedida, é apresentado um ícone do sinal ( ?) no canto superior direito do ecrã táctil.

#### 🔆 Dica

- Quando a câmara de filmar é desligada e ligada novamente, esta liga-se automaticamente à mesma rede Wi-Fi.
- Para mudar para outra rede Wi-Fi, repita os procedimentos acima.

# Carregar a bateria incorporada

- 1 Abra a tampa protectora na parte inferior da câmara de filmar.
- 2 Ligue a câmara de filmar a um PC com o cabo USB fornecido.
  - O estado da carga é apresentado no ecrã táctil da câmara de filmar.





#### 🔆 Dica

- A câmara de filmar está completamente carregada para a primeira utilização.
- A bateria incorporada demora cerca de 3 horas a carregar completamente através de um PC.

Também pode carregar a câmara de filmar através de um adaptador USB (não fornecido) ligado à alimentação eléctrica. O tempo de carregamento é de cerca de 2 horas.



# 4 Utilizar a sua câmara de filmar

#### Gravar vídeo

#### - Nota

- Por predefinição, a câmara de filmar entra automaticamente no modo de visor para vídeo, depois de ser ligada.
- 1 Segure a câmara de filmar com estabilidade e direccione a lente conforme necessário.
- 2 Prima o botão do obturador de vídeo (vermelho) para iniciar a gravação.
  - Um indicador vermelho de tempo é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã táctil.
- **3** Prima +/- para aumentar/diminuir o zoom, como necessário.
- **4** Prima o botão do obturador de vídeo novamente para parar a gravação.
  - → [Vídeo guardado] é apresentado por breves instantes.

#### Tirar fotografias

- Prima o botão do obturador de fotografia

   ( ) para mudar para o modo de captação de fotografias.
- Segure a câmara de filmar com estabilidade e direccione a lente conforme necessário.
- **3** Prima +/- para aumentar/diminuir o zoom, como necessário.
- 4 Pressione **a**té meio para ajustar a focagem.

- 5 Pressione totalmente para tirar uma fotografia.
  - → [Imagem guardada!] é apresentado por breves instantes.

#### Reprodução

- 1 No modo de visor, toque em ▶ no ecrã táctil para mudar para o modo de reprodução.
  - É apresentado o último ficheiro multimédia guardado.
  - É apresentado um menu de opções na parte inferior do ecrã táctil.
- 2 Passe o dedo para a esquerda/direita para seleccionar uma imagem ou clipe de vídeo para reprodução.
- 3 Se o ficheiro seleccionado for um clipe de vídeo, toque em ▶ no meio do ecrã para iniciar a reprodução.
  - Para interromper a reprodução, toque em qualquer ponto do ecrã táctil rotativo.

#### Pré-visualizar

- No modo de reprodução, toque em **\*\*\***.
  - → São apresentadas 12 miniaturas de ficheiros em cada página.
  - Para seleccionar um ficheiro, toque no ficheiro directamente.
  - Passe o dedo pelo ecrã para cima ou para baixo para ver a página anterior/ seguinte.

#### Eliminar um ficheiro

- 1 No modo de reprodução, passe o dedo para a esquerda/direita no ecrã táctil para seleccionar um ficheiro.
- 2 Toque em **m** para aceder à janela de confirmação da eliminação.

- **3** Toque em **[Sim]** para confirmar a operação de eliminação.
  - → [Deleted!] é apresentado por breves instantes.
  - Para sair da operação, toque em [Não].

Também pode eliminar ficheiros em lotes.

- 1 Durante a pré-visualização, toque em 🟛.
- **2** Toque num ficheiro.
  - ➡ É apresentado um visto no centro da imagem do ficheiro.
- **3** Repita o passo 2 para seleccionar mais ficheiros.
- 4 Toque em [Seleccion.] e, em seguida, toque em [Sim] para eliminar os ficheiros seleccionados.

#### Para eliminar todos os ficheiros:

- 1 Durante a pré-visualização, toque em 🛍.
- 2 Toque em [All] (Todos) e, em seguida, toque em [Sim] para eliminar todos os ficheiros.

#### Identificar um ficheiro

- 1 No modo de reprodução, toque num ficheiro.
- 2 Toque em 🖊 para identificar o ficheiro.
- **3** Repita os passos 1 a 2 para identificar mais ficheiros.

Também pode identificar ficheiros em lotes durante a pré-visualização.

- 1 Durante a pré-visualização, toque em 🥒
- 2 Toque nos ficheiros que pretende identificar.
  - → Os ficheiros identificados são realçados a amarelo.
  - Para anular a identificação de um ficheiro, toque no ficheiro novamente até o ficheiro não estar realçado.
  - Para anular a identificação em todos os ficheiros, toque em **[Remove all]**na parte inferior do ecrã táctil.

**3** Toque em**[Concluído]** na parte inferior do ecrã táctil para confirmar.

#### Reproduzir ficheiros identificados

- 2 Toque numa opção para a realçar e, em seguida, toque em [Sim] para confirmar.

Opção de menu	Descrição
[Reproduzir	Reproduzir todos os
todos]	ficheiros.
[Reproduzir	Reproduzir apenas os
identificados]	ficheiros identificados.
[Apagar todas as	Anular a identificação de
identif.]	todos os ficheiros.

#### Cortar um clipe de vídeo

- No modo de reprodução, passe o dedo para a esquerda/direita no ecrã táctil rotativo para seleccionar um clipe de vídeo gravado.
- 2 Toque em 🗐 para aceder à janela de corte.
  - É apresentada uma barra para corte do vídeo na parte superior da janela.
- **3** Toque na régua esquerda e desloque-se para a direita para definir o ponto de início que pretende.
- **4** Toque na régua direita e desloque-se para a esquerda para definir o ponto de início que pretende.
- 5 Toque em [Pré-visual.] para pré-visualizar o clipe de vídeo editado.
- 6 Depois da confirmação, toque em**[Guardar novo]** para guardar o clipe de vídeo editado como um novo ficheiro.

#### Aumentar o zoom de uma imagem

- 1 No modo de reprodução, passe o dedo para a esquerda/direita no ecrã táctil rotativo para seleccionar uma imagem.
- 2 Prima + para aumentar o zoom da imagem.
- 3 Toque no ecrã para se deslocar pela imagem aumentada.
  - Para voltar à vista normal, prima - repetidamente ou toque na cruz à esquerda.

#### Ajustar o nível de volume durante a reprodução de vídeo

Durante a reprodução de vídeo, prima +/-.

#### Partilhar os seus filmes ou fotografias por ligação sem fios

Com a ligação Wi-Fi da CAM200, pode:

- transmitir o que está a gravar para o UStream em tempo real;
- partilhar os seus vídeos/fotografias no YouTube, Facebook, Twitter ou Picasa;
- partilhar os seus vídeos/fotografias com um dispositivo de visualização com certificação DLNA através um simples toque com o dedo.

#### Partilhar para a Internet por ligação sem fios



• Certifique-se de que o seu router Wi-Fi está ligado à Internet.

#### Transmitir para o UStream



#### Nota

- Se não tiver uma conta UStream, registe-se no Web site do UStream.
- Assegure-se de que a ligação Wi-Fi é suficientemente boa para uma transmissão bem sucedida. Caso contrário, a transmissão de vídeo poderá não permanecer activa.



- 1 No modo de visor, toque em GO LIVE.
- 2 Introduza seu nome e palavra-passe para iniciar sessão na conta UStream.
- 3 Depois de iniciar sessão, inicie a gravação de vídeo na sua câmara de filmar.
  - → O vídeo é transmitido para o UStream em tempo real.

#### Partilhar para o YouTube, Facebook, **Twitter ou Picasa**



- Se não tiver uma conta YouTube, Facebook, Twitter ou Picasa, registe-se no respectivo Web site.
- 1 Seleccione uma fotografia ou vídeo capturado (consulte 'Reprodução' na página 12).

Serviço	Limites de tamanho para ficheiros		
online	a carregar		
YouTube	Até 15 minutos		
Facebook	Até 10 minutos de vídeo com um		
	tamanho inferior a 100 M		
Twitter	Ficheiros de vídeo até 2 G		
(Twitvid)			
Picasa	Ficheiros de vídeo e fotografias até 1 G		

#### 2 Toque em 🖼.

↦ É apresentado um menu de opções.

**3** Toque em **YouTube**, **Facebook**, **Twitter** ou **Picasa** na lista.



- 4 Introduza o seu nome e palavra-passe para iniciar sessão na conta.
  - Depois de iniciar sessão, é apresentada uma janela de progresso até o carregamento do ficheiro seleccionado estar concluído.

# Partilhar com um dispositivo de visualização por ligação sem fios



• Assegure-se de que o seu dispositivo de visualização está ligado à mesma rede Wi-Fi que a câmara de filmar.

- Seleccione uma fotografia ou vídeo capturado (consulte 'Reprodução' na página 12).
- 2 Toque em 🖼.

➡ É apresentado um menu de opções.



#### 3 4

Toque em **[Dispositivo]**.

Toque num dispositivo de visualização (por exemplo, um televisor com certificação DLNA, uma moldura fotográfica, etc.) na lista apresentada de dispositivos disponíveis.

- Depois de estabelecer a ligação, a fotografia ou o vídeo seleccionado é carregado automaticamente.
- Para partilhar mais ficheiros, seleccione outra fotografia ou vídeo capturado e passe o dedo pelo ecrã na direcção ascendente.
  - Alguns momentos depois, pode ver o ficheiro seleccionado no seu dispositivo de visualização.



### Ajustar definições

- 1 No modo de visor, toque em 🛱 para aceder ao menu de definições.
- 2 Toque num item para apresentar os seus subitens.
- **3** Toque num subitem para apresentar as opções disponíveis.
- **4** Toque na opção que prefere.
- 5 Toque em [Concluído] ou [OK] (para definição da data/hora) para confirmar a definição.

#### [Resolução]

Seleccione a resolução do vídeo ou da imagem.

[Vídeo] - Seleccionar a resolução de vídeo: [Full HD] (para a melhor qualidade de vídeo),[Desprt. HD] (para filmagem de objectos em movimento rápido),
[Partlh. HD](tamanho mínimo do ficheiro de vídeo para partilhar facilmente) ou
[Padrão] (tamanho reduzido do ficheiro de vídeo).

 [Fotografia] - Seleccionar o tamanho das fotografias. Quanto maior o tamanho, mais elevada é a resolução: [5M], [8M] ou [10M].

#### [Conectividade]

Defina os parâmetros relacionados com a ligação Wi-Fi.

- [WiFi] Activar e configurar a ligação Wi-Fi (consulte 'Configurar uma ligação Wi-Fi' na página 10) ou desactivar a ligação Wi-Fi.
- **[Ustream]** Activar ou desactivar a transmissão em tempo real para o UStream (consulte 'Transmitir para o UStream' na página 14).
- [Gestão de conta] Definir a conta de utilizador do YouTube, Ustream, Facebook, Picasa ou Twitvid.
- **[Expor à rede]** Mostrar ou ocultar a câmara de filmar na rede DLAN disponível.

#### [Definições de gravação]

• [Gravar som] - Ligar/desligar a captura de som.

#### [Definições do sistema]

Mude as definições do sistema.

- [Data e hora] Definir a data e a hora. (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 9)
- [Idioma] Seleccionar o seu idioma de menu pretendido (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 9).
- **[Formatar cartão SD]** Eliminar conteúdos do cartão micro SD.
- [Sistema TV] Altere esta definição se a apresentação de vídeo não for exibida correctamente no seu televisor.

## 5 Outras utilizações da sua câmara de filmar

# Ver vídeos ou fotografias no televisor via HDMI



- 1 Ligue um cabo HDMI (não fornecido):
  - à tomada HDMI na câmara de filmar (que requer um mini conector HDMI)
  - à entrada HDMI num HDTV
  - É apresentada uma caixa a solicitar a selecção do modo de saída.
- 2 Para enviar a apresentação exacta da câmara de filmar com opções de menu para o ecrã do televisor, toque em [TV] no ecrã táctil.
  - Para enviar a apresentação da câmara de filmar sem as opções de menu para o ecrã do televisor, toque em [Câm. dirct] no ecrã táctil.
- 3 Na câmara de filmar, seleccione um ficheiro e inicie a reprodução.

#### Instalar e utilizar o software da câmara de filmar

Com o software (ArcSoft Medialmpression HD Edition) disponível na memória interna da câmara de filmar, pode importar, editar, arquivar ou carregar facilmente fotografias/vídeos para a Internet.



#### Nota

- O software fornecido funciona apenas em computadores com Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP,Vista e Windows 7.
- Se ligar a câmara de filmar a um Mac, utilize o software iMovie para importar e editar directamente fotografias/ vídeos.

# Instalar o software da câmara de filmar

- Ligue a câmara de filmar a um PC (consulte 'Carregar a bateria incorporada' na página 11).
- 2 Se o software não for instalado automaticamente, procure e clique no ícone Configurar em O Meu Computador\CAM200.
- **3** Siga as instruções no ecrã para concluir a instalação do software.

#### Instalar e utilizar o software da câmara de filmar

- 1 No seu PC, clique em Iniciar\ (Todos os) Programas\ArcSoft MediaImpression HD Edition.
  - → É apresentado o ecrã principal do software.



- 2 Clique numa opção para seleccionar a operação correspondente.
- **3** Siga as instruções no ecrã para concluir a operação.

# Transferir vídeos/fotografias para um PC/Mac

- Ligue a câmara de filmar a um PC/Mac (consulte 'Carregar a bateria incorporada' na página 11).
  - ➡ Pode demorar algum tempo até o PC/ Mac reconhecer a câmara de filmar.
- 2 Encontre os seus vídeos/fotografias em O Meu Computador\CAM200\ DCIM\100MEDIA ou O Meu Computador\CAM200 SD\ DCIM\100MEDIA.
- **3** Copie os vídeos/fotografias que desejar para a sua pasta no PC/Mac.



 Também pode importar os ficheiros de vídeo/ fotografias com o software de câmara de filmar (para PC) ou o iMovie (para Mac).

# 6 Especificações técnicas

As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Temperatura	45 °C
máxima de	
funcionamento	
Sensor de	Sensor CMOS de 1/3,2
imagem	polegadas de 8 MP
Modos de	Gravar filme, tirar
funcionamento	fotografia
Lente (focagem)	Focagem automática f=4,76 mm
Modo de focagem	Focagem automática
Alcance da	0,1 m ao infinito
focagem	
Abertura	F2.8
Zoom digital	5X
Controlo da	Automático
exposição	
Compensação da	N/A
exposição	
Equilíbrio dos	Automático
brancos	
Desligar	3 minutos
automático	
Memória	128 MB (1 Gbit) DDR2
	+ 128 MB SLC (96 MB
	para AP) + Ranhura para
	cartões Micro SD
Tipo de	Electrónico
obturador	
Velocidade do	1/2~1/4000 segundos
obturador	
Formato de	JPEG
ficheiro de	
imagem	
Formato de	*.MP4 (H.264)
compressão de	
vídeo	

Resolução de vídeo	Full HD (1080p 30) 1920 X 1080 (30 fps) Desporto HD (720p 60) Partilha HD (720p 30) Padrão (4:3) 640X480 (30 fps)
Formato de	AAC
ficheiro de áudio	
Bateria	iões de lítio de 1300 mAh (incorporada); duração de 120 minutos com base em gravação VGA
Interface de PC	Porta Mini USB 2.0
Sistemas compatíveis	Windows XP/Vista/ Windows 7, Mac (apenas armazenamento em massa)
Saída de TV	NTSC/PAL seleccionável, Mini HDMI (tipo C)
Consumo de energia	CC 5 V, 500 mA
Peso	0,075 kg
Dimensões (L x A x P)	54,7 x 106,3 x 19,6 mm

# 7 Perguntas mais frequentes (FAQ)

### Por que razão a câmara de filmar não responde quando a utilizo?

- A câmara de filmar está em modo de desactivação. Ligue a câmara de filmar (consulte 'Ligar' na página 9).
- A bateria incorporada pode estar sem carga. Carregue a bateria (consulte 'Carregar a bateria incorporada' na página 11).

#### Por que motivo é apresentada a mensagem [Memória cheia!] quando tento gravar?

- Assegure-se de que o cartão Micro SD foi inserido correctamente (consulte 'Inserir cartão Micro SD' na página 9).
- A memória está toda ocupada. Guarde os seus vídeos/fotografias num computador (consulte 'Transferir vídeos/fotografias para um PC/Mac' na página 18). Em seguida, elimine os ficheiros da sua câmara de filmar ou apague a memória.

### Quanta memória é necessária para 1 hora de gravação em Full HD?

 A câmara de filmar utiliza, em média, 4 GB para 1 hora de vídeo em Full HD. Para uma gravação de vídeo mais complexa (por ex., com muito movimento no vídeo ou deslocamentos horizontais), a câmara de filmar utilizará mais memória. Isto é feito para manter a qualidade do vídeo, mas aumentará a utilização de memória.

#### Por que razão não tenho acesso a pastas na câmara de filmar a partir do meu computador?

- Assegure-se de que a ligação USB foi estabelecida correctamente.
- A câmara de filmar desliga-se automaticamente 15 minutos depois de

ser ligada a um computador. Pode premir ${\bf r}$  para a ligar novamente.

## Por que motivo os meus vídeos/fotografias ficam desfocados?

- Segure a câmara de filmar com estabilidade nas suas mãos durante a filmagem.
- Durante a gravação de vídeo, não mova a câmara de filmar com demasiada rapidez.
- Utilize um tripé (não fornecido), se necessário.

## Por que razão os meus vídeos/fotografias são apresentados distorcidos no ecrã do televisor?

• Seleccione o sistema de TV correcto.

#### Como carrego a minha câmara de filmar?

 Pode carregar a câmara de filmar através do cabo USB compatível. Quando a liga a seu PC/computador portátil, esta é carregada automaticamente. Também pode ligar a câmara de filmar a um carregador USB utilizando o cabo USB fornecido.

## Durante quanto tempo devo carregar a câmara de filmar?

 A câmara de filmar está completamente carregada para a primeira utilização.
 O tempo de carregamento da câmara de filmar quando ligada ao seu PC/ computador portátil é de 3,5 horas.
 Quando a carrega através do adaptador USB, o tempo de carregamento é de 2 horas.

# Onde posso encontrar um adaptador para carregar a bateria da CAM200?

 A CAM200 pode ser carregada através de adaptadores USB comuns, que estão facilmente disponíveis em lojas electrónicas. A CAM200 é compatível com o adaptador do iPhone 4.

#### A câmara de filmar deixou de responder?

 Na eventualidade improvável da sua câmara de filmar parar de responder, pode repô-la manualmente. O botão de reposição situa-se sob a tampa protectora na parte inferior da câmara de filmar. Aí poderá ver uma abertura pequena acima da ligação HDMI. Utilize um pequeno objecto pontiagudo (como uma caneta) para introduzir e premir suavemente para provocar a reposição. Depois de repor a câmara de filmar, ligue-a novamente e a configuração será reiniciada.

### Por que motivo a câmara de filmar, por vezes, não grava a cor correcta?

 Para gravar no interior e no exterior sem ter de efectuar qualquer mudança nas definições, a câmara de filmar tem uma correcção automática do equilíbrio dos brancos. Isto permite-lhe gravar tanto no interior, como no exterior, onde a quantidade de luz muda. Caso se desloque rapidamente do exterior para o interior, a câmara de filmar poderá necessitar de algum tempo para efectuar a correcção e, em casos extremos, as cores poderão parecer pouco naturais. No entanto, alguns segundos depois isto será corrigido automaticamente pela câmara de filmar.

## Como ligo a câmara a um PC/computador portátil com Windows?

 Ligue a câmara de filmar ao seu PC/ computador portátil através de USB. Para partilhar e editar ficheiros facilmente, instale o programa de software (Media Impression HD) fornecido com a câmara de filmar.

#### Como ligo a câmara a um Mac?

 A câmara de filmar funciona com Mac através de USB. A câmara de filmar funciona muito bem com o software iMovie, que é fornecido com o pacote iLife do seu Mac. Para transferir vídeos utilizando o iMovie, basta ligar a câmara de filmar ao seu Mac através do USB, iniciar o iMovie e começar a importação clicando no ícone da câmara de filmar. Seleccione "Use original quality" (Utilizar qualidade original) para assegurar a melhor qualidade e manter os tamanhos de ficheiro num nível optimizado.

#### Posso ligar a câmara de filmar directamente a um televisor, leitor de DVD/Blu-ray ou Sistema de Cinema em Casa através da porta USB?

A ficha USB foi concebida para partilhar seus vídeos/fotografias com o seu PC ou computador portátil. Pode ligar a CAM200 directamente ao seu televisor, leitor de DVD/Blu-ray ou sistema de cinema em casa (denominados anfitrião a partir de agora) e estes reproduzirão as fotografias guardadas na CAM200. A reprodução dos vídeos da CAM200 depende da capacidade do anfitrião para suportar o formato de ficheiro H.264 da CAM200. A maioria dos leitores de Blu-ray reproduz este formato.

# Em que consiste a função anti-oscilação avançada?

 A função anti-oscilação avançada permitelhe gravar vídeos excelentes, que terá sempre prazer em partilhar. Os vídeos estáveis e sem distorções são assegurados por sensores giroscópios que estão equipados com algoritmos avançados. Os sensores medem a distância entre o chão e a lente da câmara e efectuam as correcções necessárias quando a câmara de filmar oscila. Esta tecnologia avançada proporciona-lhe sempre imagens focadas, permitindo-lhe captar os melhores momentos da vida em vídeos fantásticos.

### Como reproduzo os meus vídeos no televisor?

- Se tiver um televisor compatível com DLNA ligado à mesma rede Wi-Fi do que a câmara de filmar, pode reproduzir os vídeos gravados no televisor através de uma ligação sem fios (consulte 'Partilhar com um dispositivo de visualização por ligação sem fios' na página 15).
- Para reproduzir num televisor comum, utilize um conector HDMI (mini HDMI para HDMI padrão) se o seu televisor suportar a entrada HDMI ou utilize o cabo de saída de vídeo fornecido.

#### Por que razão não há uma tampa de lente?

 A câmara de filmar é fornecida sem tampa de lente, o que a torna fácil de utilizar e sem complicações. Esta é fabricada em material robusto que não é arranhado em condições de utilização normais. São fornecidos uma bolsa de viagem e um pano para a lente, o que lhe permite manter a câmara de filmar limpa.

#### Em que formato grava a câmara de filmar?

 A câmara de filmar utiliza o mesmo formato de vídeo que os leitores e discos Blu-ray – o H.264. Este formato altamente sofisticado proporciona uma excelente qualidade de imagem em HD.

#### Sugestões sobre a criação de vídeos

- Pode recordar facilmente momentos divertidos e revivê-los com a câmara de filmar. Para desfrutar destas memórias ao máximo, aqui estão algumas sugestões de vídeo simples:
  - Ao capturar vídeos, segure a sua câmara de filmar na sua mão de forma estável
  - Não mova a câmara com demasiada rapidez durante deslocamentos horizontais, pois será difícil de seguir as imagens gravadas quando assistir ao vídeo
  - Tente filmar a partir de ângulos diferentes – por exemplo, de lado, de frente ou mesmo de baixo. Pode unir facilmente diferentes segmentos de vídeo com o software para PC incluído

### Posso iniciar sessão no Twitter com a conta do Facebook?

 Esta câmara de filmar suporta apenas início de sessão no Twitter através da conta Twitter.

### Por que motivo o carregamento online das minhas gravações falha?

 Há limites de tamanho na partilha online (consulte 'Partilhar para o YouTube, Facebook, Twitter ou Picasa' na página 14).



Specifications are subject to change without notice 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

CAM200\_00\_UM\_V1.0

